

ALBISHORN



THUNDERGRAPH

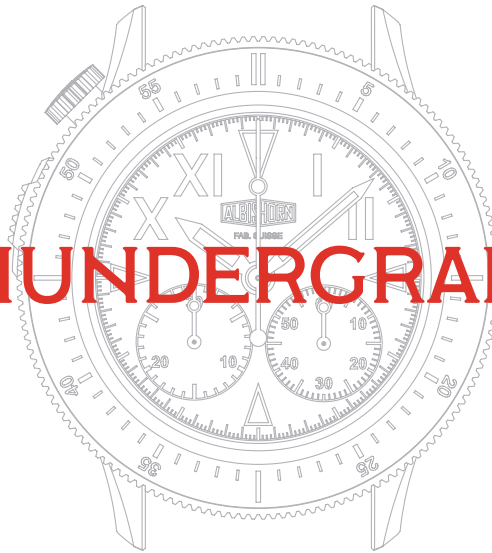


Table of content (English)

I.	Albishorn, the brand	page 4
II.	The Story of the Thundergraph	page 5
III.	The Instruction Manual	page 9

Table des matières (Français)

I.	Albishorn, la marque	page 16
II.	L'Histoire du Thundergraph	page 17
III.	Le Mode d'emploi	page 21

Inhaltsverzeichnis (Deutsch)

I.	Albishorn, die Marke	Seite 28
II.	Die Entstehung des Thundergraph	Seite 29
III.	Die Bedienungsanleitung	Seite 33

I. Albishorn, the brand

Welcome to Albishorn®, the independent Swiss watchmaker that builds vintage watches that never were.

We create original and unique mechanical timepieces that can be seen as “missing links”. They fit seamlessly into the history of watchmaking but clearly have a character of their own. We create what we call “Imaginary Vintage®” timepieces.

This approach reflects our primary commitment to creativity and imagination. We identify designs and concepts that could have perfectly complemented classic watches of the past but were never brought to life. What about a chronograph that marries the elegant appearance of a skin diver to a novel and patented regatta display? We have pioneered this new genre with the Marinagraph®, making it the perfect companion for maritime adventures.

Sébastien Chaulmontet, Albishorn’s head, shares: *“I love searching for one-of-a-kind watches, prototypes, and those that challenge conventions – a homage to the endless creativity of our watchmaking ancestors. These elusive timepieces often unveil glimpses of what could have been. They fuel my imagination and make me dream of watches that I would have loved to exist but were never actually made. Albishorn is committed to create these unique watches.”*

Upholding Swiss craftsmanship in La Chaux-de-Fonds, Switzerland, our skilled team blends tradition with innovation. Albishorn ensures the highest Swiss quality standards, using premium materials to create watches that are not only beautifully designed but also reliable companions for generations.

Each Albishorn timepiece captures the spirit of a bygone era, mirroring the charm and details of vintage watches while embracing modern watchmaking technology. We actively pursue original dial layouts and displays, complemented by our distinctive proprietary mechanical calibers. These movements often showcase patented complications, further enhancing the uniqueness of our watches.

Step into the world of Albishorn and join us on a horological journey. Discover watches that complement vintage history, enhancing your collection with unique pieces that transcend time.

We hope that you will enjoy wearing our watches as much as we did making them.

II. The Story of the Thundergraph

A. The imaginary history

On May 29, 1953, Sir Edmund Hillary and Tenzing Norgay reached the summit of Mount Everest, marking a monumental achievement in mountaineering history. However, it was the Swiss, renowned for their climbing expertise, who first set their sights on this goal.

In 1952, the Swiss Foundation for Alpine Research organized two expeditions to Mount Everest, led by Dr. Edouard Wyss-Dunant. At the time, Nepal had just opened its borders to foreign climbers, and the Swiss were among the first granted permission. The expeditions included highly skilled Swiss mountaineers and Tenzing Norgay, whose experience during these attempts proved crucial to his later success with Hillary.

The Spring Expedition (pre-monsoon) was particularly significant. Raymond Lambert and Tenzing Norgay reached an altitude of 8,600 meters, the highest ever achieved by humans at the time, just 250 meters short of the summit. Exhaustion, lack of oxygen, and worsening weather forced them to turn back. Yet, their effort proved the Southeast Ridge route was viable for reaching the summit of Everest.

The 1952 Swiss expeditions remain a proud moment in Swiss mountaineering history. They demonstrated not only technical expertise but also the spirit of collaboration and exploration. The Swiss climbers' humility in the face of Everest's challenges has become an enduring legacy in the world of alpinism.

Albishorn set out to imagine the ultimate tool-watch that could have been conceived specifically for this expedition—a chronograph purpose-built to help climbers during their ascent amidst the harsh conditions of the Himalayas. By addressing the unique demands of such a monumental endeavor, this watch captures the pioneering spirit of exploration and the unparalleled utility of a wrist-worn chronograph.

B. The Thundergraph

The mission was to envision and craft a chronograph tailored specifically for Himalayan exploration, a reliable tool to help climbers track time and manage their ascent in unforgiving conditions. A key focus of the design was ensuring legibility and functionality in extreme cold and low-light environments.

The dial features large, bold Roman numerals and luminescent-filled hands, guaranteeing optimal readability even in darkness or during storms. Equally important is the Thundergraph's ease of use: its oversized bezel, robust crown, and prominent red monopusher are designed for effortless operation, even while wearing thick gloves.

The chronograph complication and rotating bezel empower climbers to precisely time ascent phases, rest intervals, and other critical activities, making it an indispensable companion in the harsh conditions of the Himalayas.

Dial

The Thundergraph's dial boasts legible and luminous Roman numerals and triangular indexes, ensuring optimal visibility in low-light situations. Its luminescent hands glow brightly, aiding in timekeeping during nighttime expeditions under the starry skies.

The running seconds and 30-minute counters are located at the bottom of the dial in order to make a place for the four cardinal indexes. The dial is nicknamed "California ghost" as it represents a minimalist interpretation of the traditional California dial design. It retains the distinctive split design of the California dial, dividing the dial into two halves, but with a unique twist.

Unlike the classic California layout, where one half features Roman numerals and the other half Arabic numerals, the California ghost dial omits the Arabic numerals entirely. The upper half of the dial showcases elegant and legible "gilt" Roman numerals, providing a touch of vintage charm and sophistication. Meanwhile, the lower half of the dial embraces the essence of the California ghost concept. Instead of incorporating traditional Arabic numerals, it now hosts two carefully positioned subdials.

This unique interpretation of the California dial bridges the gap between timeless aesthetics and practical functionality.

Case

The Thundergraph's case is crafted from high-grade stainless steel, chosen for its durability and resistance to extreme conditions. The robust construction ensured that the watch could withstand impacts and temperature variations without compromising its functionality.

With a sleek steel case of only 12 mm height (sapphire box crystal included!), the Thundergraph nonetheless exuded a timeless elegance. It features a combination of brushed and polished surfaces, giving it a rugged yet refined appearance. The positioning of the crown at 10:30 adds a distinctive touch to the Thundergraph. This placement allows for improved comfort and wrist ergonomics, and also allows to wind the watch without taking it off the wrist. It also adds a visual asymmetry that contributes to the watch's unique character.

The crown is either crafted from steel or bronze. Its design emphasizes the tool aspect of the watch. Especially the choice of bronze adds character and visual uniqueness to the timepiece. It will develop a patina over time, giving the watch a distinctive and aged appearance.

The single large single pusher located at 9:30 continues to offer convenient accessibility for operating the chronograph function. Its placement ensures that it can be easily activated and controlled, even when wearing gloves or in low-light conditions. This feature aligns with the Thundergraph's focus on practicality and usability.

The Thundergraph's oversized turning bezel is a standout feature, elevating its functionality and distinguishing it as a tool watch tailored to the requirements of its intended users. The conical bezel that widens from the case to the exterior introduces an intriguing visual element to the Thundergraph's design. This particular bezel shape not only adds depth and dimension to the watch but also enhances its overall aesthetics, making it stand out from traditional bezel designs. Its knurled edge provides a firm grip, allowing for effortless rotation even while wearing gloves or in challenging conditions.

The case back is engraved with a Swiss cross and a rope, inspired by the emblem of the Foundation for Alpine Research at the time.

Movement

At the heart of the Thundergraph beats a high-precision (hand-wound) proprietary mechanical chronograph movement, certified by the COSC (Official Swiss Chronometer Testing Institute). It is expertly crafted in La Chaux-de-fonds, Switzerland, to ensure accurate timekeeping and flawless functionality. Once fully wound, it offers up to 65 hours of power reserve.

Albishorn specifically developed this movement to showcase the Thundergraph's distinctive dial layout, featuring subdials positioned at 4:30 and 7:30 respectively. The standout attribute of Albishorn's movement is its remarkable height of only 5.70 mm, enabling the production of particularly thin chronographs reminiscent of the 1950s. Another notable feature is the single pusher located at 9:30, allowing for effortless access and operation.

The concept of a single pusher chronograph is reminiscent of early chronograph movement designs that also featured a single button for starting, stopping, and resetting the chronograph function. This simplicity in operation perfectly aligns with the Thundergraph's intended purpose as a reliable and practical tool for professionals.

III. The Instruction Manual

Your Thundergraph is a monopusher chronometer chronograph. Let's start with some definitions.

What is a MONOPUSHER CHRONOGRAPH?

Representing the essence of the classic high-end chronograph, the monopusher chronograph is characterized by the fact that all its functions are activated by a single pusher, which starts, stops, and resets the chronograph.

Your Thundergraph thus embodies the Swiss watchmaking heritage of monopusher wrist chronographs that appeared at the beginning of the 20th century.

What is a CHRONOMETER?

A chronometer is distinguished by its precision. A watch is referred to as a "chronometer" when it has successfully passed all the tests imposed by the Official Swiss Chronometer Testing Institute ("COSC"). The COSC is a neutral and independent institution that tests each movement individually according to very strict standards.

The certification process for mechanical wristwatch chronometers, according to ISO 3159, involves observing each movement for 15 days and 15 nights in 5 positions and at 3 different temperatures (8°C, 23°C, 38°C). To be awarded the title of chronometer, the performance of a movement must meet 7 rigorous criteria, including a daily rate deviation limited to -4/+6 seconds.

What is the difference between a CHRONOGRAPH and a CHRONOMETER?

The term "chronograph" should not be confused with "chronometer".

A chronograph is a complicated watch equipped with an additional mechanism that allows the measurement of the duration of an event.

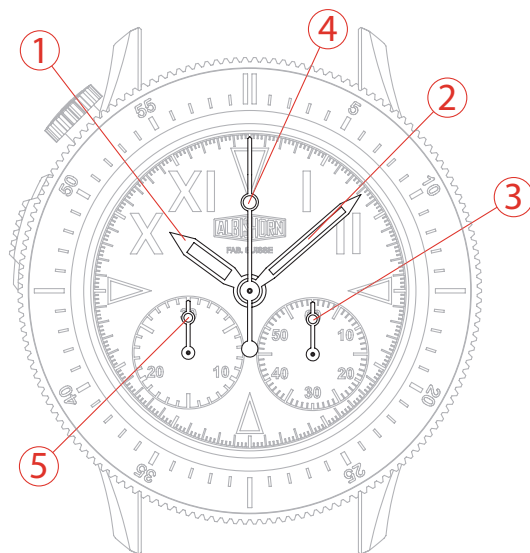
A chronograph can also be a chronometer, meaning a highly precise watch certified by the COSC. Your Thundergraph is such a "chronometer chronograph".

A. Operation

1. Displays

Your watch displays the hours (1) and minutes (2) with two hands at the center of the dial. The running seconds (3) are shown on a sub-dial positioned at 4:30.

In addition to displaying the time, your watch features a chronograph function. The chronograph seconds (4) are shown by a central hand, while the chronograph minutes (5) are indicated on a sub-dial at the 7:30 position.



2. Winding and setting the time

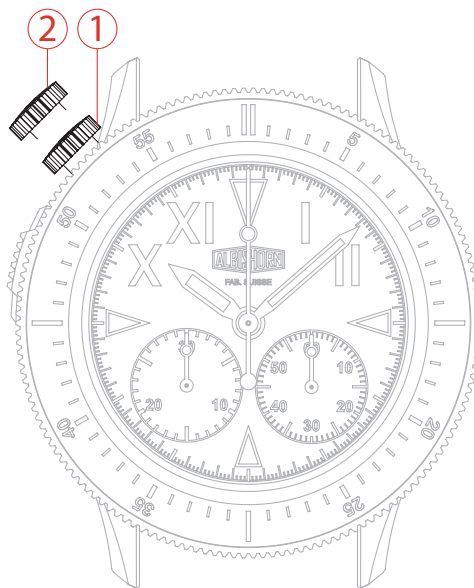
i. Winding

Your chronograph features a manual winding movement with a power reserve of approximately 65 hours when fully wound. About 35 turns of the crown are needed to fully wind the watch. We recommend winding your watch after 50 hours to maintain optimal torque. Please stop winding as soon as you feel any resistance; your watch is fully wound.

ii. Setting the Time

Pull the crown to position 2. The watch has a hacking feature, so the watch will stop to allow precise time setting. Adjust the hour and minute by turning the crown. Push the crown back to position 1 once the time is set.

Note: To eliminate any slight time lag that may appear after setting the time (due to the play inherent in any mechanical object), it is advised to set the time about 5 minutes ahead and then turn the minute hand back (counter-clockwise) to the desired time.



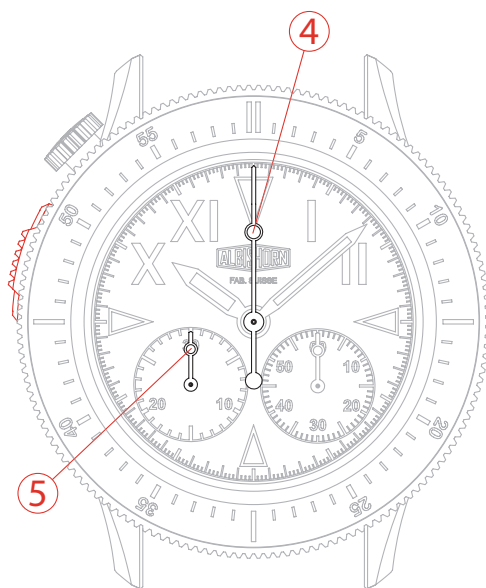
3. Using the chronograph and the rotating bezel

i. *Timing*

Press the red pusher to start the chronograph. Hand 4 tracks the measurement in seconds, and hand 5 tracks the measurement in minutes.

Stop the measurement by pressing the red pusher again.

Reset the chronograph by pressing the red pusher again.



ii. *Bezel with 60-minute graduations*

The chronograph function of your watch is complemented by a bidirectional rotating bezel with 60-minute graduations.

The bezel primarily serves as a secondary minute chronograph. To start timing with the bezel, simply align the bezel's red index with the minute hand. Elapsed time can then be easily read using the bezel's graduations.



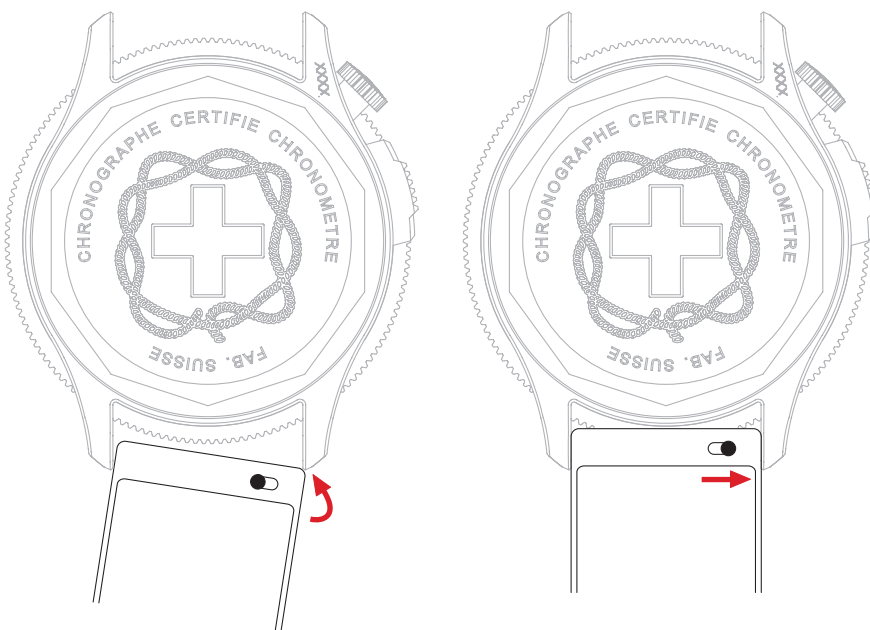
B. Changing the strap

Albishorn's straps are equipped with a mechanism that allows you to easily remove them without the need for a tool.

To remove the strap, pull back the lever to release the pin.

To install the strap, pull back the lever and place the pins into the lug holes. Once aligned, release the lever to secure the strap.

Please carefully check that the pins have properly locked in before wearing the watch.



C. Maintenance

Like any sophisticated mechanical instrument, your Albishorn watch requires regular maintenance. Your chronograph is a precision instrument, constantly operating on your wrist, sometimes under challenging conditions (heat, humidity, shocks). Regular maintenance, including lubrication renewal and seal replacement, will ensure the proper functioning and accuracy of your chronograph. The maintenance frequency depends largely on your watch's usage. However, maintenance every 5 years is recommended. Albishorn or your trusted watchmaker will be happy to handle this maintenance.

Like any valuable item, your chronograph deserves special care. Protect it from shocks and impacts with hard objects, avoid exposing it to chemicals, solvents, or hazardous gases, and keep it away from magnetic fields. Additionally, your Albishorn chronograph is designed to operate ideally within a temperature range of 0°C to 50°C.

D. Water resistance

The movement of your chronograph is protected by a complex case equipped with various seals ensuring water resistance. However, due to external agents such as sweat, chlorinated or saltwater, cosmetics, perfumes, or dust, these seals degrade over time. Therefore, water resistance cannot be permanently guaranteed. If the watch is frequently used in an aquatic environment, it is advisable to check the water resistance annually. A water resistance check is also recommended if the watch has suffered a significant impact, such as a fall. In all cases, a check should be done every two years, a quick operation that can be performed by a qualified watchmaker. The crown and pusher should never be operated underwater or when the watch is wet.

Your watch is water-resistant to 10 bars, or 100 meters depth.

The water resistance is sufficient for showering, swimming, and surface water sports. However, the water resistance is not sufficient for scuba diving or water skiing.

I. Albishorn, la marque

Bienvenue chez Albishorn®, l'horloger suisse indépendant qui fabrique des montres vintage qui n'ont, en réalité, jamais existé.

Nous créons des montres originales et uniques qui incarnent pour ainsi dire des chaînons manquants. Elles s'intègrent parfaitement dans l'histoire de l'horlogerie tout en ayant clairement un caractère propre. Nos garde-temps s'inscrivent ainsi dans un passé imaginaire ; nous appelons cela de l'« *Imaginary Vintage®* ».

Cette approche reflète l'engagement principal de la marque envers la créativité et la fantaisie. Nous identifions des modèles ou des concepts qui auraient parfaitement pu être créés par le passé, mais qui n'ont jamais vu le jour. Que diriez-vous d'un chronographe qui associe l'élégance d'une montre de plongée skin diver à un affichage régate novateur et breveté ? Nous avons créé ce nouveau genre avec le Marinagraph®, le compagnon idéal pour vos aventures maritimes.

Sébastien Chaulmontet, le responsable d'Albishorn, partage : « *J'aime chercher des montres uniques, des prototypes et celles qui défient les conventions – un hommage à l'infinie créativité de nos ancêtres horlogers. Ces pièces insaisissables dévoilent souvent des aperçus de ce qui aurait pu être. Elles nourrissent mon imagination et me font rêver de montres que j'aurais aimé voir exister mais qui n'ont jamais été réalisées. Albishorn s'engage à créer ces montres uniques.* »

Chaque garde-temps Albishorn capture l'esprit d'une époque révolue, reflétant le charme et les détails méticuleux des montres vintage. Nous proposons des agencements de cadran et des affichages originaux grâce à nos propres calibres mécaniques. De plus, nos mouvements comportent souvent des complications brevetées, renforçant encore l'unicité de nos montres.

Installée à La Chaux-de-Fonds en Suisse, notre équipe allie tradition et innovation, tout en défendant les valeurs qui ont fait la renommée du swiss made. Albishorn assure les plus hauts standards de qualité suisse, employant les meilleurs matériaux pour fabriquer des montres non seulement belles, mais aussi conçues pour être des compagnons fiables pour les générations à venir.

Entrez dans le monde d'Albishorn et rejoignez-nous dans notre voyage horloger. Découvrez des montres qui complètent l'histoire horlogère, enrichissant votre collection avec des pièces uniques qui transcendent le temps.

Nous espérons que vous apprécierez nos montres autant que nous avons pris plaisir à les fabriquer.

II. L'Histoire du Thundergraph

A. L'épopée imaginaire

Le 29 mai 1953, Sir Edmund Hillary et Tenzing Norgay atteignirent le sommet de l'Everest, marquant un exploit monumental dans l'histoire de l'alpinisme. Pourtant, ce sont les Suisses, réputés pour leur expertise en escalade, qui furent les premiers à convoiter cet objectif.

En 1952, la Fondation Suisse pour les Recherches Alpines organisa deux expéditions sur l'Everest, sous la direction du Dr Edouard Wyss-Dunant. À cette époque, le Népal venait d'ouvrir ses frontières aux alpinistes étrangers, et les Suisses comptaient parmi les premiers à obtenir l'autorisation d'y accéder. Ces expéditions réunissaient des alpinistes suisses de haut niveau ainsi que Tenzing Norgay, dont l'expérience acquise lors de ces tentatives s'avéra cruciale pour son succès ultérieur avec Hillary.

L'expédition de printemps (pré-mousson) fut particulièrement marquante. Raymond Lambert et Tenzing Norgay atteignirent l'altitude de 8 600 mètres, un record à l'époque, à seulement 250 mètres du sommet. L'épuisement, le manque d'oxygène et la détérioration des conditions météorologiques les contraignirent à rebrousser chemin. Pourtant, leur effort permit de prouver que l'arête sud-est constituait une voie viable pour atteindre le sommet de l'Everest.

Les expéditions suisses de 1952 demeurent un moment de fierté dans l'histoire de l'alpinisme helvétique. Elles illustrèrent non seulement une maîtrise technique remarquable, mais aussi un esprit de collaboration et d'exploration. L'humilité des alpinistes suisses face aux défis de l'Everest est devenue un héritage durable dans le monde de l'alpinisme.

Albishorn a entrepris d'imaginer la montre-outil ultime qui aurait pu être conçue spécifiquement pour cette expédition - un chronographe pensé pour aider les alpinistes lors de leur ascension dans les conditions extrêmes de l'Himalaya. En répondant aux exigences uniques d'une telle entreprise, cette montre incarne l'esprit pionnier de l'exploration et démontre l'utilité de porter un chronographe au poignet.

B. Le Thundergraph

La mission consistait à imaginer et concevoir un chronographe spécifiquement dédié à l'exploration himalayenne, un outil fiable permettant aux alpinistes de mesurer le temps et de gérer leur ascension dans des conditions extrêmes. Une attention particulière a été portée à la lisibilité et à la fonctionnalité, même par grand froid et en faible luminosité.

Le cadran arbore de grands chiffres romains en relief et des aiguilles remplies de matière luminescente, garantissant une lecture optimale, de nuit comme en pleine tempête. L'ergonomie du Thundergraph a également été pensée pour une utilisation aisée : sa lunette surdimensionnée, sa couronne robuste et son monopoussoir rouge proéminent assurent une manipulation intuitive, même avec des gants épais.

Grâce à sa fonction chronographe et à sa lunette tournante, il permet aux alpinistes de mesurer précisément les phases d'ascension, les temps de repos et d'autres activités essentielles, faisant du Thundergraph un compagnon indispensable face aux rigueurs de l'Himalaya.

Cadran

Le cadran du Thundergraph se distingue par ses chiffres romains lisibles et lumineux ainsi que par des index triangulaires, assurant une visibilité optimale en conditions de faible luminosité. Ses aiguilles luminescentes brillent intensément, facilitant la lecture de l'heure lors d'expéditions nocturnes sous un ciel étoilé.

Les secondes continues et le compteur 30 minutes sont positionnés dans la partie inférieure du cadran afin de laisser place aux quatre index cardinaux. Ce cadran porte le surnom de « California ghost », une interprétation minimaliste du design traditionnel du cadran California. Il conserve la disposition caractéristique divisant le cadran en deux moitiés, mais avec une approche inédite.

Contrairement au cadran California classique, qui associe chiffres romains sur la moitié supérieure et chiffres arabes sur la moitié inférieure, le cadran California ghost abandonne totalement les chiffres arabes. La partie supérieure met en valeur de superbes chiffres romains appliqués de style « gilt », apportant une touche d'élégance au charme vintage. La moitié inférieure incarne pleinement l'esprit du California ghost en remplaçant les chiffres arabes par deux compteurs subtilement intégrés.

Cette réinterprétation unique du cadran California établit un équilibre parfait entre esthétique intemporelle et fonctionnalité pratique.

Boîtier

Le boîtier du Thundergraph est fabriqué en acier inoxydable de haute qualité, sélectionné pour sa robustesse et sa résistance aux conditions extrêmes. Sa construction solide garantit que la montre peut résister aux chocs et aux variations de température sans compromettre son bon fonctionnement.

Avec un boîtier d'à peine 12 mm de hauteur (incluant le verre saphir box), le Thundergraph affiche une élégance intemporelle. Il associe des surfaces brossées et polies, lui conférant un équilibre entre raffinement et robustesse. L'emplacement particulier de la couronne à 10h30 apporte une touche distinctive au Thundergraph. Ce positionnement améliore le confort au poignet et permet de remonter la montre sans avoir à la retirer. Il introduit également une asymétrie visuelle qui renforce le caractère unique du garde-temps.

La couronne est spécialement conçue en bronze ou en acier selon les modèles. Son positionnement atypique ainsi que son design souligne l'aspect instrumental de la montre. Le choix du bronze lui confère du caractère et une singularité esthétique, en développant une patine naturelle au fil du temps, offrant ainsi une apparence patinée et distinctive.

Le large monopoussoir, situé à 9h30, assure une manipulation intuitive de la fonction chronographe. Son placement stratégique garantit une activation aisée, même avec des gants ou en conditions de faible luminosité, en parfaite adéquation avec l'orientation fonctionnelle et pratique du Thundergraph.

La lunette tournante surdimensionnée est l'un des éléments phares du Thundergraph, renforçant son aspect fonctionnel et affirmant son statut de véritable montre-outil, conçue pour répondre aux besoins de ses utilisateurs. Son design conique, s'élargissant vers l'extérieur, apporte une dimension visuelle captivante qui distingue le Thundergraph des designs classiques. Son bord moleté assure une prise ferme, permettant une rotation fluide, même avec des gants ou dans des conditions difficiles.

Le fond du boîtier est gravé d'une croix suisse et d'une corde, en hommage à l'emblème historique de la Fondation Suisse pour les Recherches Alpines.

Mouvement

Au cœur du Thundergraph bat un mouvement chronographe mécanique à remontage manuel de haute précision, certifié par le COSC (Contrôle Officiel Suisse des Chronomètres).

Entièrement conçu et fabriqué à La Chaux-de-Fonds, en Suisse, il garantit une précision remarquable et un fonctionnement irréprochable. Une fois remonté, il offre une réserve de marche allant jusqu'à 65 heures.

Albishorn a développé ce mouvement spécifiquement pour réaliser la disposition unique du cadran du Thundergraph, avec des compteurs placés à 4h30 et 7h30. L'un des atouts majeurs de ce mouvement réside dans son épaisseur exceptionnelle de seulement 5,70 mm, permettant la création de chronographes particulièrement fins, dans l'esprit des modèles des années 1950.

Autre particularité remarquable, le monopoussoir situé à 9h30, qui permet une utilisation simple et intuitive. Le concept de monopoussoir rappelle les premiers mouvements chronographes, où une seule commande permettait d'enclencher, d'arrêter et de remettre à zéro le chronographe. Cette simplicité d'utilisation s'aligne parfaitement avec la vocation du Thundergraph : un outil fiable et fonctionnel, conçu pour les professionnels.

III. Mode d'emploi

Votre Thundergraph est un chronographe chronomètre monopoussoir. Mais commençons d'abord par quelques définitions.

Qu'est-ce qu'un chronographe MONOPOUSOIR ?

Quintessence du chronographe classique, le chronographe monopoussoir se caractérise par le fait que toutes les fonctions du chronographe sont actionnées par un seul et même poussoir qui permet d'enclencher la séquence départ, arrêt et remise à zéro.

Votre Thundergraph s'inscrit ainsi dans la pure tradition horlogère suisse des chronographes-bracelets monopoussoirs apparus au début du XXe siècle.

Qu'est-ce qu'un CHRONOMÈTRE ?

Un chronomètre se distingue par sa précision. Une montre est qualifiée de « chronomètre » lorsqu'elle a passé avec succès toutes les épreuves imposées par le Contrôle Officiel Suisse des Chronomètres (« COSC »). Le COSC est une institution neutre et indépendante qui teste individuellement chaque mouvement selon des normes très strictes.

La certification des chronomètres-bracelets mécaniques, conformément à la norme ISO 3159, consiste à observer chaque mouvement durant 15 jours et 15 nuits, dans 5 positions et à 3 températures différentes (8°C, 23°C, 38°C). Pour obtenir le titre de chronomètre, les performances d'un mouvement doivent répondre à 7 critères rigoureux, dont une variation journalière limitée à -4/+6 secondes.

Quelle est la différence entre un CHRONOGRAPHE et un CHRONOMÈTRE ?

Le terme « chronographe » ne doit pas être confondu avec celui de « chronomètre ».

Un chronographe est une montre complexe équipée d'un mécanisme additionnel permettant de mesurer la durée d'un événement.

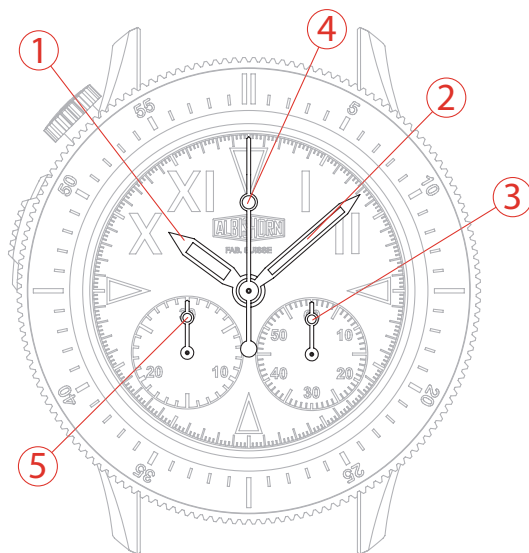
Un chronographe peut également être un chronomètre, c'est-à-dire une montre hautement précise certifiée par le COSC. C'est le cas de votre Thundergraph, qui est un chronographe chronomètre.

A. L'utilisation

1. Les affichages

Votre montre affiche les heures (1) et les minutes (2) à l'aide de deux aiguilles au centre du cadran. Les secondes (3) sont indiquées sur un sous-cadran positionné à 4h30.

En plus d'afficher l'heure, votre montre dispose d'une fonction chronographe. Les secondes du chronographe (4) sont affichées par une aiguille centrale, tandis que les minutes du chronographe (5) sont indiquées sur un sous-cadran situé à 7h30.



2. Le remontage et la mise à l'heure

i. Le remontage

Votre chronographe est équipé d'un mouvement à remontage manuel avec une réserve de marche d'environ 65 heures lorsqu'il est complètement remonté. Approximativement 35 tours de couronne sont nécessaires pour remonter complètement la montre. Nous vous recommandons de remonter votre chronographe après 50 heures pour maintenir un couple optimal. Veuillez arrêter de remonter dès que vous ressentez une résistance ; votre montre est alors complètement remontée.

ii. La mise à l'heure

Tirez la couronne en position 2. La montre disposant d'un stop seconde, elle s'arrêtera afin de permettre une mise à l'heure précise. Ajustez ensuite l'heure et la minute en tournant la couronne. Repoussez la couronne en position 1 une fois la mise à l'heure terminée.

Remarque : Il est possible d'éliminer le léger décalage qui peut apparaître dans l'affichage des heures et minutes après la mise à l'heure (en raison du jeu d'engrenage inhérent à tout objet mécanique). Pour ce faire, il est conseillé de dépasser l'heure voulue d'environ 5 minutes et ensuite de revenir en arrière (soit en sens antihoraire) avec l'aiguille des minutes jusqu'à l'heure souhaitée.

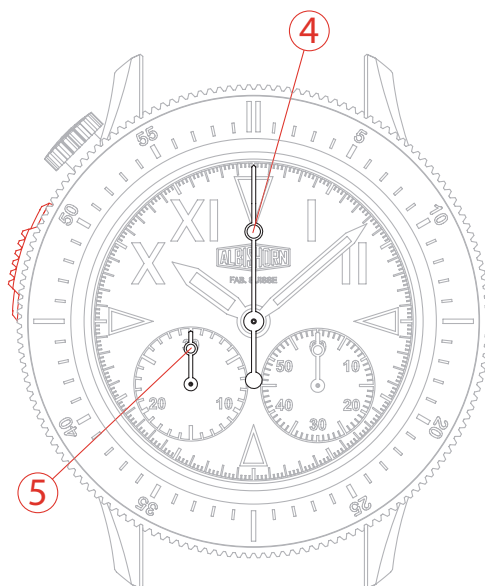


3. L'utilisation du chronographe et de la lunette tournante

i. Le Chronométrage

- Appuyez sur le poussoir rouge pour enclencher le chronographe. L'aiguille 4 permet de suivre la mesure en secondes et l'aiguille 5 celle en minutes.
- Arrêtez la mesure en appuyant à nouveau sur le poussoir rouge.
- Remettez le chronographe à zéro en appuyant à nouveau sur le poussoir rouge.

A noter que votre chronographe dispose d'une particularité technique brevetée : un indicateur de marche du chronographe (6). Composé de trois couleurs (noir, rouge et blanc), cet indicateur fournit un repère visuel rapide sur l'état du chronographe (remis à zéro, en marche ou arrêté).



ii. *La lunette avec graduation de 60 minutes*

La fonction chronographe de votre montre est complétée par une lunette tournante bidirectionnelle comportant une graduation de 60 minutes. La lunette fait ainsi principalement office de deuxième chronographe (minutes).

Pour commencer un chronométrage à l'aide de la lunette, il vous suffit de positionner l'index rouge de la lunette en face de l'aiguille des minutes. Le temps écoulé se lit ensuite aisément grâce à la graduation sur la lunette et à l'aiguille correspondante.



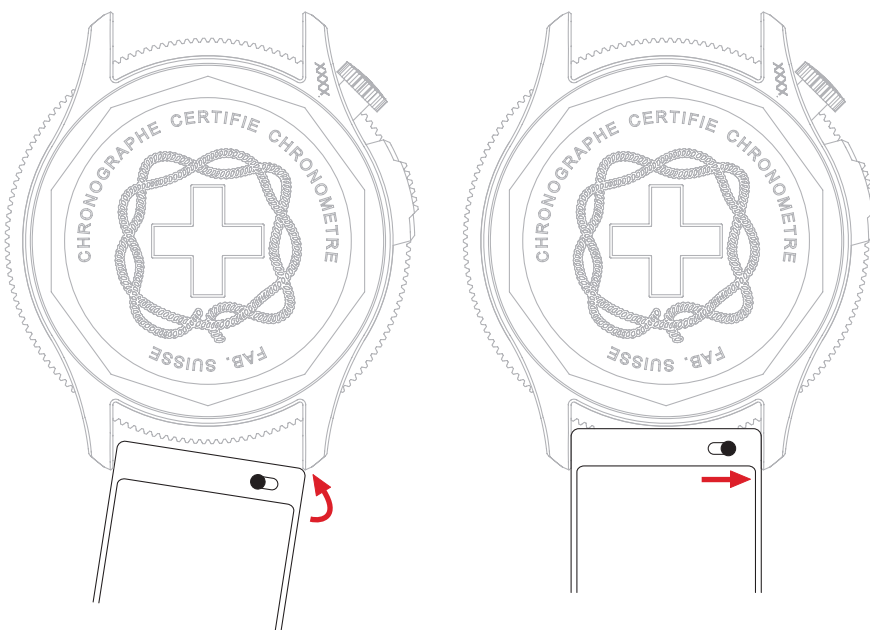
B. Le changement de bracelet

Les bracelets Albishorn sont équipés d'un mécanisme qui vous permet de les retirer facilement sans avoir besoin d'un outil.

Pour retirer le bracelet, tirez le levier en arrière pour libérer la goupille.

Pour installer le bracelet, tirez le levier en arrière et placez les goupilles dans les trous des cornes. Une fois alignées, relâchez le levier pour sécuriser le bracelet.

Veuillez vérifier attentivement que les goupilles sont bien verrouillées avant de porter la montre.



C. L'entretien

Comme tout instrument mécanique sophistiqué, votre chronographe Albishorn nécessite une maintenance régulière. Votre chronographe est un instrument de précision, fonctionnant en permanence à votre poignet, et ceci parfois dans des conditions difficiles (chaleur, humidité, chocs). Un entretien régulier, comprenant par exemple le renouvellement de la lubrification et le remplacement des joints d'étanchéité, garantira le bon fonctionnement et la précision de votre chronographe. La fréquence de la maintenance dépend fortement de l'utilisation de votre montre. Un entretien tous les 5 ans est néanmoins recommandé. Albishorn ou votre horloger de confiance seront ravis de prendre en charge cet entretien.

Comme tout objet de valeur, votre chronographe Albishorn mérite un soin particulier. Ainsi, il convient de le protéger des chocs et coups contre des objets durs, de ne pas l'exposer à des produits chimiques, solvants ou gaz dangereux ni aux champs magnétiques. En outre, votre chronographe est conçu pour fonctionner idéalement dans une plage de température comprise entre 0°C et 50°C.

D. L'étanchéité

Le mouvement de votre chronographe est protégé par un boîtier complexe équipé de différents joints assurant l'étanchéité. Cependant, sous l'influence de divers agents extérieurs tels que la transpiration, l'eau chlorée ou salée, les cosmétiques, les parfums ou la poussière, ces joints se dégradent. Par conséquent, l'étanchéité ne peut être garantie de manière permanente. Si la montre est fréquemment utilisée dans un environnement aquatique, il est conseillé de procéder à un contrôle annuel de l'étanchéité. Un contrôle de l'étanchéité est également recommandé si la montre a subi un choc important, telle une chute.

Dans tous les cas, une vérification devrait être effectuée tous les deux ans, une opération rapide pouvant être réalisée par un horloger qualifié. La couronne et le poussoir ne doivent en aucun cas être actionnés sous l'eau ou lorsque la montre est mouillée.

Votre montre est étanche à 10 bars, soit 100 mètres de profondeur.

L'étanchéité est suffisante pour la douche, la natation et les sports nautiques de surface. L'étanchéité n'est par contre pas suffisante pour la plongée sous-marine ou le ski nautique.

I. Albishorn, die Marke

Willkommen bei Albishorn®, dem unabhängigen Schweizer Uhrmacher, der Vintage-Uhren baut, die es nie gegeben hat.

Wir kreieren originale und einzigartige mechanische Zeitmesser, die als „fehlende Bindeglieder“ betrachtet werden können. Sie fügen sich nahtlos in die Geschichte der Uhrmacherei ein, haben jedoch eindeutig ihren eigenen Charakter. Wir schaffen Zeitmesser, die aus einer imaginären Vergangenheit stammen – wir nennen das „Imaginary Vintage®“.

Dieser Ansatz spiegelt unser primäres Engagement für Kreativität und Fantasie wider. Wir identifizieren Modelle und Konzepte, die Uhren der Vergangenheit perfekt ergänzt hätten, aber nie realisiert wurden. Wie wäre es mit einem Chronographen, der die Eleganz und das Erscheinungsbild einer „Skin Diver“-Taucheruhr mit einem neuartigen und patentierten Regatta-Display kombiniert? Wir haben dieses neue Genre mit der Marinagraph® begründet und es zum perfekten Begleiter für Ihre maritimen Abenteuer gemacht.

Sébastien Chaulmontet, Leiter von Albishorn, sagt: *„Ich liebe es, nach einzigartigen Uhren, Prototypen und solchen zu suchen, die Konventionen herausfordern – eine Hommage an die endlose Kreativität unserer Uhrmacher-Vorfahren. Diese schwer fassbaren Zeitmesser geben oft Einblicke in das, was hätte sein können. Sie beflügeln meine Vorstellungskraft und lassen mich von Uhren träumen, die ich mir gewünscht hätte, die aber nie gefertigt wurden. Albishorn verpflichtet sich, diese einzigartigen Uhren zu kreieren.“*

Jeder Zeitmesser von Albishorn fängt den Geist einer vergangenen Epoche ein und spiegelt den Charme und die akribischen Details der Vintage-Uhren wider. Wir bieten originelle Zifferblatt-Layouts und Anzeigen an, die durch unsere eigenen mechanischen Kaliber ermöglicht werden. Zudem verfügen unsere Werke häufig über patentierte Komplikationen, die die Einzigartigkeit unserer Uhren weiter verstärken.

In La Chaux-de-Fonds in der Schweiz ansässig, vereint unser Team Tradition und Innovation und verteidigt die Werte, die das Swiss Made berühmt gemacht haben. Albishorn gewährleistet die höchsten Schweizer Qualitätsstandards und verwendet die besten Materialien, um Uhren herzustellen, die nicht nur schön, sondern auch als zuverlässige Begleiter für kommende Generationen konzipiert sind.

Tauchen Sie ein in die Welt von Albishorn und begleiten Sie uns auf unserer kreativen, uhrmacherischen Reise.

Wir hoffen, dass Sie unsere Uhren ebenso schätzen werden, wie wir Freude daran hatten, sie herzustellen.

II. Die Entstehung des Thundergraph

A. Die imaginäre Geschichte

Am 29. Mai 1953 erreichten Sir Edmund Hillary und Tenzing Norgay den Gipfel des Mount Everest und markierten damit einen monumentalen Meilenstein in der Geschichte des Bergsteigens. Doch es waren die Schweizer, berühmt für ihre Kletterkompetenz, die sich als Erste dieses Ziel setzten.

1952 organisierte die Schweizerische Stiftung für Alpine Forschungen zwei Expeditionen zum Mount Everest unter der Leitung von Dr. Edouard Wyss-Dunant. Nepal hatte zu dieser Zeit gerade erst seine Grenzen für ausländische Bergsteiger geöffnet, und die Schweizer gehörten zu den ersten, die eine Genehmigung erhielten. Die Expeditionen bestanden aus hochqualifizierten Schweizer Bergsteigern und Tenzing Norgay, dessen Erfahrungen aus diesen Versuchen später für seinen Erfolg mit Hillary entscheidend waren.

Die Frühjahrsexpedition (vor dem Monsun) war besonders bedeutsam. Raymond Lambert und Tenzing Norgay erreichten eine Höhe von 8 600 Metern, die höchste jemals von Menschen erreichte Höhe zu dieser Zeit, nur 250 Meter unterhalb des Gipfels. Erschöpfung, Sauerstoffmangel und sich verschlechterndes Wetter zwangen sie zum Umkehren. Dennoch bewies ihr Versuch, dass die Südostgrat-Route für eine Besteigung des Everest gangbar war.

Die Schweizer Expeditionen von 1952 bleiben ein stolzer Moment in der Geschichte des Schweizer Bergsteigens. Sie demonstrierten nicht nur technisches Können, sondern auch den unermüdlichen Geist von Zusammenarbeit und Entdeckung. Die Bescheidenheit der Schweizer Bergsteiger angesichts der Herausforderungen des Everest bleibt ein bleibendes Erbe in der Welt des Alpinismus.

Albishorn hat sich zum Ziel gesetzt, die ultimative Werkzeuguhr zu entwerfen, die speziell für diese Expedition hätte konzipiert werden können – ein Chronograph, der Kletterern als unverzichtbares Hilfsmittel während ihres Aufstiegs unter den extremen Bedingungen des Himalayas dient. Diese Uhr verkörpert den Pioniergeist der Erkundung und demonstriert die unvergleichliche Funktionalität eines Chronographen am Handgelenk.

B. Der Thundergraph

Die Mission bestand darin, einen Chronographen speziell für die Himalaya-Erkundung zu entwerfen – ein zuverlässiges Instrument, das Bergsteigern hilft, die Zeit zu messen und ihren Aufstieg unter extremen Bedingungen zu verwalten. Ein Schlüsselaspekt des Designs war die Gewährleistung von Ablesbarkeit und Funktionalität in eisiger Kälte und schlechten Lichtverhältnissen.

Das Zifferblatt zeigt grosse, markante römische Ziffern und mit Leuchtmasse gefüllt Zeiger, die auch bei Dunkelheit oder Sturm eine optimale Lesbarkeit gewährleisten. Ebenso wichtig ist die Benutzerfreundlichkeit des Thundergraph: Die überdimensionierte Lünette, die robuste Krone und der markante rote Drücker wurden so konzipiert, dass sie selbst mit dicken Handschuhen problemlos bedient werden können.

Die Chronographenfunktion und die drehbare Lünette ermöglichen es Bergsteigern, Aufstiegsphasen, Ruhezeiten und andere wichtige Aktivitäten präzise zu messen – ein unverzichtbarer Begleiter in den harschen Bedingungen des Himalayas.

Zifferblatt

Das Zifferblatt des Thundergraph besticht durch gut ablesbare und leuchtende römische Ziffern sowie dreieckige Indizes, die eine optimale Sichtbarkeit bei schwachem Licht gewährleisten. Die lumineszierenden Zeiger leuchten hell und erleichtern die Zeitmessung bei nächtlichen Expeditionen unter dem Sternenhimmel.

Die laufende Sekunde und die 30-Minuten-Zähler befinden sich am unteren Rand des Zifferblatts, um Platz für die vier Himmelsrichtungen-Indizes zu schaffen. Das Zifferblatt trägt den Spitznamen „California Ghost“, da es eine minimalistische Interpretation des traditionellen California-Zifferblatts darstellt. Es behält das charakteristische geteilte Design des California-Zifferblatts bei, das das Zifferblatt in zwei Hälften unterteilt, jedoch mit einer einzigartigen Wendung.

Im Gegensatz zum klassischen California-Layout, bei dem eine Hälfte römische Ziffern und die andere arabische Ziffern aufweist, verzichtet das „California Ghost“-Zifferblatt vollständig auf die arabischen Ziffern. Die obere Hälfte des Zifferblatts zeigt elegante und gut lesbare römische Ziffern, die einen Hauch von Vintage-Charme und Raffinesse verleihen. Währenddessen spiegelt die untere Hälfte des Zifferblatts das Wesen des „California Ghost“-Konzepts wider. Anstelle traditioneller arabischer Ziffern beherbergt sie nun zwei sorgfältig platzierte Hilfszifferblätter.

Diese einzigartige Interpretation des California-Zifferblatts verbindet zeitlose Ästhetik mit praktischer Funktionalität.

Gehäuse

Das Gehäuse des Thundergraph wird aus hochwertigem Edelstahl gefertigt, der für seine Robustheit und Widerstandsfähigkeit gegenüber extremen Bedingungen ausgewählt wurde. Dank seiner soliden Konstruktion kann die Uhr Erschütterungen und Temperaturschwankungen standhalten, ohne ihre einwandfreie Funktion zu beeinträchtigen.

Mit einer Gehäusehöhe von nur 12 mm (einschliesslich des gewölbten Saphirglases) verkörpert der Thundergraph zeitlose Eleganz. Die Kombination aus gebürsteten und polierten Flächen verleiht ihm ein ausgewogenes Verhältnis zwischen Raffinesse und Robustheit. Die besondere Platzierung der Krone bei 10:30 Uhr setzt einen markanten Akzent. Diese Positionierung verbessert den Tragekomfort am Handgelenk und ermöglicht das Aufziehen der Uhr, ohne sie abnehmen zu müssen. Zudem schafft sie eine visuelle Asymmetrie, die den einzigartigen Charakter dieses Zeitmessers unterstreicht.

Die Krone ist je nach Modell aus Bronze oder Edelstahl gefertigt. Ihre ungewöhnliche Position sowie ihr Design betonen den instrumentellen Charakter der Uhr. Die Wahl von Bronze verleiht ihr eine besondere ästhetische Note und entwickelt mit der Zeit eine natürliche Patina, die für eine markante, gealterte Optik sorgt.

Der grosszügig dimensionierte Drücker bei 9:30 Uhr ermöglicht eine intuitive Bedienung der Chronographenfunktion. Seine strategische Platzierung gewährleistet eine einfache Aktivierung – selbst mit Handschuhen oder bei schlechten Lichtverhältnissen – und entspricht damit perfekt der funktionalen und praxisorientierten Ausrichtung des Thundergraph.

Die übergrosse drehbare Lünette ist eines der markantesten Merkmale des Thundergraph. Sie verstärkt seinen funktionalen Charakter und unterstreicht seinen Status als echte Werkzeuguhr, die auf die Bedürfnisse ihrer Träger zugeschnitten ist. Ihr konisches Design, das sich nach außen hin verbreitert, sorgt für eine faszinierende visuelle Wirkung und hebt den Thundergraph von klassischen Designs ab. Die gerändelte Kante bietet einen sicheren Griff und ermöglicht eine mühelose Drehung – auch mit Handschuhen oder unter anspruchsvollen Bedingungen.

Der Gehäuseboden ist mit einem Schweizer Kreuz und einem Seil graviert – eine Hommage an das historische Emblem der Schweizer Stiftung für Alpine Forschungen.

Uhrwerk

Im Herzen des Thundergraph schlägt ein hochpräzises mechanisches Chronographenwerk mit Handaufzug, zertifiziert vom COSC (Contrôle Officiel Suisse des Chronomètres).

Vollständig in La Chaux-de-Fonds, Schweiz, entworfen und gefertigt, gewährleistet es eine aussergewöhnliche Präzision und ein einwandfreies Funktionieren. Wenn es vollständig aufgezogen ist, bietet es eine beeindruckende Gangreserve von bis zu 65 Stunden.

Albhorn hat dieses Werk speziell entwickelt, um die einzigartige Zifferblattanordnung des Thundergraph mit Totalisatoren bei 4:30 und 7:30 Uhr zu ermöglichen. Eine der herausragenden Eigenschaften dieses Werks ist seine geringe Höhe von nur 5,70 mm, die die Herstellung besonders schlanker Chronographen ermöglicht – ganz im Geiste der Modelle der 1950er-Jahre.

Eine weitere bemerkenswerte Besonderheit ist der Drücker bei 9:30 Uhr, der eine einfache und intuitive Bedienung ermöglicht. Das Eindrucker-Konzept erinnert an die frühen Chronographenwerke, bei denen ein einziger Drücker das Starten, Stoppen und Nullstellen des Chronographen steuerte. Diese Bedienfreundlichkeit passt perfekt zur Bestimmung des Thundergraph, ein zuverlässiges und funktionales Instrument zu sein.

III. Die Bedienungsanleitung

Ihr Thundergraph ist ein Chronometer zertifizierter Eindrücker-Chronograph. Lassen Sie uns zuerst einige Begriffe klären.

Was ist ein EINDRÜCKER-CHRONOGRAPH?

Als Quintessenz der klassischen Uhrmacherei zeichnen sich Eindrücker-Chronographen dadurch aus, dass alle ihre Funktionen (Start, Stopp und Nullstellung) durch einen einzigen Drücker aktiviert werden.

Ihr Thundergraph setzt somit die grosse Schweizer Tradition der Eindrücker-Chronographen fort, die zu Beginn des 20. Jahrhunderts aufkamen.

Was ist ein CHRONOMETER?

Ein Chronometer zeichnet sich durch seine Präzision aus. Eine Uhr wird als «Chronometer» bezeichnet, wenn sie alle von der offiziellen Schweizer Chronometerprüfstelle («COSC») auferlegten Prüfungen erfolgreich bestanden hat. Das COSC ist eine neutrale und unabhängige Institution, die jedes Uhrwerk einzeln nach sehr strengen Normen testet.

Die Zertifizierung von mechanischen Armbandchronometern erfolgt gemäss der Norm ISO 3159. Dabei wird jedes Uhrwerk über 15 Tage und 15 Nächte in 5 Positionen und bei 3 verschiedenen Temperaturen (8°C, 23°C, 38°C) geprüft. Um den Titel eines Chronometers zu erhalten, muss das Uhrwerk 7 strenge Kriterien erfüllen, darunter eine tägliche Gangabweichung von -4/+6 Sekunden.

Was ist der Unterschied zwischen einem CHRONOGRAPHEN und einem CHRONOMETER?

Der Begriff «Chronograph» darf nicht mit dem des «Chronometers» verwechselt werden.

Ein Chronograph ist eine komplizierte Uhr, die mit einem zusätzlichen Mechanismus ausgestattet ist, um die Dauer eines Ereignisses zu messen.

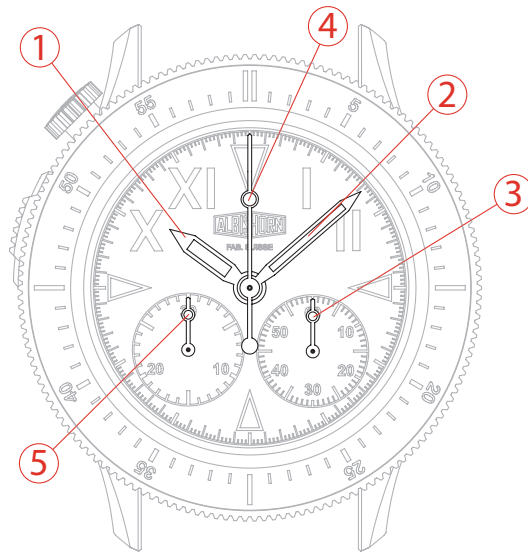
Ein Chronograph kann auch ein Chronometer sein, das heisst, eine sehr präzise Uhr, die vom COSC zertifiziert wurde. Ihr Thundergraph ist ein solcher Chronometer-Chronograph.

A. Bedienung

1. Anzeigen

Ihre Uhr zeigt die Stunden (1) und Minuten (2) mit zwei Zeigern aus der Mitte des Zifferblatts an. Die kleine Sekunde (3) wird auf einem Hilfszifferblatt bei 4:30 angezeigt.

Zusätzlich zur Zeitanzeige verfügt Ihre Uhr über einen Chronographen. Die Chronographensekunde (4) wird durch einen zentralen Zeiger angezeigt, während die Chronographenminuten (5) auf einem Hilfszifferblatt bei 7:30 abgelesen werden können.



2. Aufziehen und Uhrzeiteinstellung

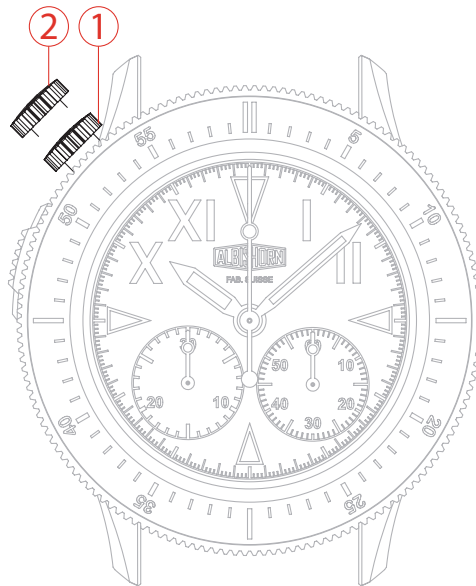
i. Aufziehen

Ihr Chronograph verfügt über ein Handaufzugswerk mit einer Gangreserve von etwa 65 Stunden, wenn es vollständig aufgezogen ist. Ungefähr 35 Umdrehungen der Krone sind erforderlich, um die Uhr vollständig aufzuziehen. Wir empfehlen, Ihre Uhr nach 50 Stunden aufzuziehen, um ein optimales Drehmoment beizubehalten. Bitte hören Sie mit dem Aufzuziehen auf, sobald Sie einen Widerstand spüren; Ihre Uhr ist dann nämlich vollständig aufgezogen.

ii. Uhrzeiteinstellung

Ziehen Sie die Krone in Position 2. Die Uhr verfügt über eine Sekundenstopp-Funktion, sodass sie stehen bleibt, um eine genaue Zeiteinstellung zu ermöglichen. Stellen Sie dann die Stunden und Minuten ein, indem Sie die Krone drehen. Drücken Sie die Krone zurück in Position 1, sobald die Zeit eingestellt ist.

Hinweis: Um eventuelle leichte Zeitverschiebungen nach der Zeiteinstellung (bedingt durch das Zahnspiel, das in jedem mechanischen Uhrwerk vorkommt) zu eliminieren, wird empfohlen, die Uhrzeit etwa 5 Minuten vorzustellen und dann den Minutenzeiger (gegen den Uhrzeigersinn) zur gewünschten Zeit zurückzudrehen.



3. Bedienung des Chronographen und der Drehlünette

i. Zeitmessung

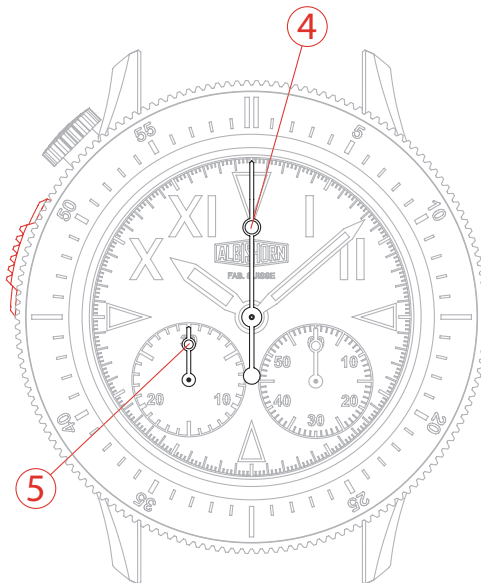
Drücken Sie den roten Drücker, um den Chronographen zu starten.

Der Zeiger 4 zeigt die Messung in Sekunden an, während der Zeiger 5 die Messung in Minuten verfolgt.

Stoppen Sie die Messung, indem Sie erneut den roten Drücker drücken.

Setzen Sie den Chronographen zurück, indem Sie nochmals auf den roten Drücker drücken.

Bitte beachten Sie, dass Ihr Chronograph über eine patentierte technische Besonderheit verfügt: eine Betriebsanzeige des Chronographen (6). Diese besteht aus drei Farben (schwarz, rot und weiss) und bietet eine schnelle visuelle Anzeige des Status des Chronographen (zurückgesetzt, in Betrieb oder gestoppt).



ii. *Lünette mit 60-Minuten-Skala*

Der Chronograph Ihrer Uhr wird durch eine beidseitig drehbare Lünette mit einer 60-Minuten-Skala ergänzt.

Die Lünette dient hauptsächlich als zweiter Chronograph (Minute).

Um eine Zeitmessung mit der Lünette zu starten, richten Sie einfach den roten Index der Lünette auf den Minutenzeiger aus. Die verstrichene Zeit kann dann einfach an der Skala auf der Lünette abgelesen werden.



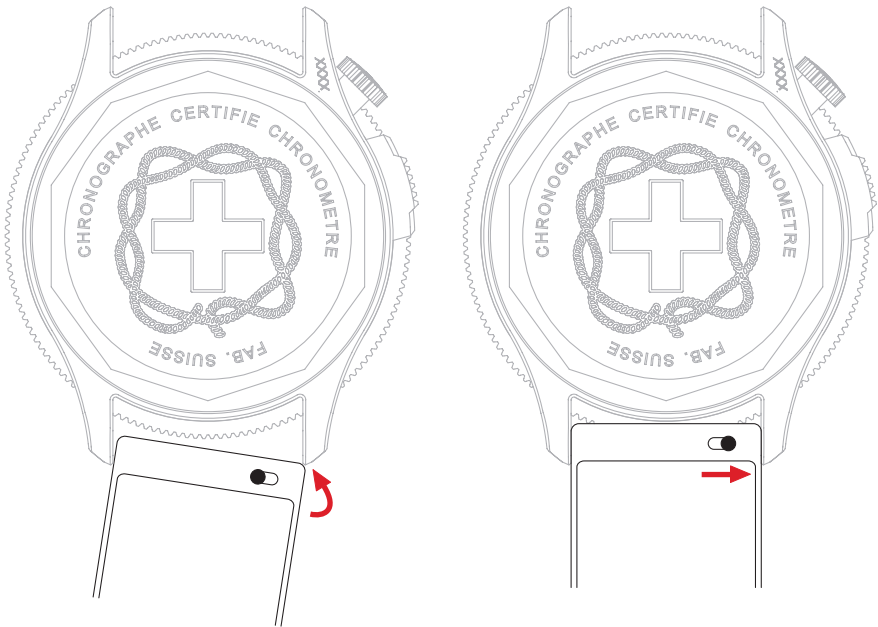
B. Wechseln des Armbandes

Die Armbänder von Albishorn sind mit einem Mechanismus ausgestattet, der es Ihnen ermöglicht, sie einfach ohne Werkzeug zu wechseln.

Um das Armband zu entfernen, ziehen Sie den Hebel des Federsteiges zurück, um den Stift zu lösen.

Um das Armband anzubringen, ziehen Sie den Hebel des Federsteiges zurück und setzen Sie die Stifte in die Löcher der Hörner ein. Sobald alles ausgerichtet ist, lassen Sie den Hebel los, um das Armband zu sichern.

Bitte überprüfen Sie sorgfältig, ob die Stifte richtig eingerastet sind, bevor Sie die Uhr tragen.



C. Wartung

Wie jedes anspruchsvolle mechanische Instrument benötigt Ihre Albishorn-Uhr regelmässige Wartung. Ihr Chronograph ist ein Präzisionsinstrument, das ständig an Ihrem Handgelenk arbeitet, manchmal unter herausfordernden Bedingungen (Hitze, Feuchtigkeit, Stösse). Regelmässige Wartung, einschliesslich Erneuerung der Schmierung und Austausch der Dichtungen, gewährleistet die richtige Funktion und Genauigkeit Ihres Chronographen. Die Wartungshäufigkeit hängt weitgehend von der Nutzung Ihrer Uhr ab. Eine Wartung alle 5 Jahre wird jedoch empfohlen. Albishorn oder ein Uhrmacher Ihres Vertrauens wird sich gerne um diese Wartung kümmern.

Wie jedes wertvolle Objekt verdient auch Ihr Chronograph besondere Pflege. Schützen Sie ihn vor Stössen und Aufprallen auf harte Gegenstände, vermeiden Sie den Kontakt mit Chemikalien, Lösungsmitteln oder gefährlichen Gasen und halten Sie ihn von Magnetfeldern fern. Darüber hinaus ist Ihr Albishorn-Chronograph für einen idealen Betrieb in einem Temperaturbereich von 0°C bis 50°C konzipiert.

D. Wasserdichtigkeit

Das Werk Ihres Chronographen ist durch ein komplexes Gehäuse mit verschiedenen Dichtungen geschützt, die die Wasserdichtigkeit gewährleisten. Jedoch können diese Dichtungen durch äussere Einflüsse wie Schweiß, chloriertes oder salziges Wasser, Kosmetika, Parfüm oder Staub beeinträchtigt werden. Daher kann die Wasserdichtigkeit nicht dauerhaft garantiert werden. Wenn die Uhr häufig in einer aquatischen Umgebung verwendet wird, wird empfohlen, die Wasserdichtigkeit jährlich überprüfen zu lassen.

Eine Überprüfung der Wasserdichtigkeit wird auch empfohlen, wenn die Uhr einen signifikanten Stoss erlitten hat, wie zum Beispiel einen Fall. In jedem Fall sollte alle zwei Jahre eine Überprüfung der Wasserdichtigkeit durchgeführt werden, ein schneller Test, der von einem qualifizierten Uhrmacher durchgeführt werden kann. Die Krone und der Drücker dürfen unter Wasser oder bei nasser Uhr in keinem Fall betätigt werden.

Ihre Uhr ist wasserdicht bis 10 bar, das entspricht 100 Metern Tiefe.

Die Wasserdichtigkeit ist ausreichend für Duschen, Schwimmen und Oberflächensportarten im Wasser. Jedoch ist die Wasserdichtigkeit nicht ausreichend für Tauchen oder Wasserski.

Textes : Sébastien Chaulmontet
Graphisme et illustrations : Fabien Collioud

©Time-it GmbH
Obermühle 11,
6340 Baar
Suisse
Tous droits réservés.

www.albishorn-watches.ch

2025

Imprimé en Suisse par Pressor SA, 2800 Delémont.
Papier recyclé Nautilus Superwhite



THUNDERGRAPH